

Call no: Ms. 9027 V7:30

Author: Calimani, Simon (Simhah)

Title: Ba-nisuin ha-ramim ... ha-bahur ... Shemuel ... ben ...  
Yaa.kov Shalom ... umizeh ha-kalah ... Yostinah ... bat ..  
Yitzhak Trivis ... ve-antah bi ha-shirah hazot.

כותר: בנשואין הרמים ... הבחור ... שמואל ... בן ... יעקוב שלום ...  
ומזה הכלה ... יוסטינה ... בת ... יצחק טריויס ... וענתה בי  
השירה הזאת

Imprint: [Italy : s.n., 17--]

Collation: 1 broadside : ill. (woodcut)

הערות: סוג הגליון: שיר חתונה. שם החתן: שמואל בן יעקב שלום. שם הכלה:  
יוסטינה בת יצחק טריויס. תחילת השיר: כנור שן בת שירי אשר תלוני.

Subject: Epithalamia.  
Hebrew poetry, Modern - Italy.

These images are from the collection of the Library of the Jewish Theological Seminary (JTS). JTS holds the copyrights to these images. The images may be downloaded or printed by individuals for personal use only, but may not be quoted or reproduced in any publication without the prior permission of JTS.

הועתק והוכנס לאינטרנט  
www.hebrewbooks.org  
ע"י חיים תש"ע



**בנישואין**

יודעים הנישואין אשר בהם כבוד של קיומה נוחונו יחד שני עתירות הובא האריותים עם טוב משמן טוב מזה החתן המשיב יל בחור מעם נשא ועלה הכתוב המפורסם ברום על כל ברכה ותהלה כמ"ר שמואל יצ"ו בן הישיב ונשא פנים המנוח כמ"ר יעקב שלום נ"ע ופנה הכלה הכתולה הצנועה לה תאר ולה חדר בלי כחל וכלי שרק אילת אהבים ויעלת חן חכמת נשים מה אשה משכלת מר"ת וענתה כי השירה הזאת לעד אהפתי ועבודתי תקובל בעדיבות לבם כדצוץ ואל שרי ויקם עליהם ברכת טוב יראו דע יאריכו ימים יבלו ימיהם בטוב ושנתם בעיטום אכ"ר:

כבוד שן פת שירי אשר הלנו  
 מרדש אביב שם בבית הפאר  
 אחר אשר שוררת  
 היות פיה שלום פאר והר  
 והשאי קול נעים בעוז ואר  
 לשיר ופי תבור אזי ראינו  
 רעתי שובי אהי בו עתה  
 פי עת פזאת אליו לבד יאחר

ולבד אליו יען בשירי השק  
 לא נתנאל פי רק עגבים המה  
 היום אשר נעמה  
 שירת הודים פי בצניעות סלה  
 הוי מעת הצהבה החלה  
 לירות כמו הימים ומחז נשק  
 קומי קומי פת שיר וזאתו שאי  
 ולהמית מתיריו ומרד שאי

ידעתי אנכי ואת ידעת  
 מה יתנה לא מה שפורי מלך  
 פה ערבו שיריך  
 א שלום מלכה אשר אז שרו  
 בימי כי גם היום כפא חוברו  
 הודים כמו דומים תכי פושעת  
 הדי היום אם תהרש מתירישי  
 רק מדברך נאיה ולא תבאשי

אח שלום נולד שמואל עלם  
 יוסטינה מלכה אחות הננה  
 הנערה מפנה  
 ימן ושמאל לא נסתרה חרד  
 ושמואל שלום תמים הערד  
 למד ארחות ישרו וקנה שלם  
 תשודי חבר ידו ולו תשירי  
 גם שירך יערב לו ולא תחפירי

פת שירי אז התקדמו פניה  
 מזהר רב כהיר פוע נקיע  
 שחרו פשת יקמיע  
 הודת ניצוצי אור בעוז וחל  
 פירות רום פחצות הלל  
 אל כל מקום פונות שתי עניה  
 אות אלי פי נתעוררה לאמר  
 תירץ לבנור אזי ותאמר:

אשירה לירתי בני אשר  
 רק ממיטב אשרי אומר למו  
 יען יקר הודמו  
 לא נסתר מעיני ונעלם מי  
 ונדבוחימו יודעה הנני  
 אכמח פי שירתי אשר אהבתי  
 הערב להם אף פי מעט ערפה  
 פי מנחת דל נדיב הלא רצה

אמנם מאן אחיל ברכי מעל  
 הנר נעים לשיר תהלותיך  
 אם אעמוד עליך  
 מפל צד הנה עצמו ספרה  
 אם ממנה אחת בך אומרה  
 הנה המאת נפשי ותמעול מעל  
 על מדות למאות אשר בך רמו  
 טובות כבוד פי לנני קמו

ככה אל עובר ים נתיבה סרה  
 אם נתעה בלכבו ואבר דרך  
 מביט בעיני ארך  
 ארחות פל סמיני ורחם יחר  
 ידאה ורעד יערו נפתר  
 עליו פי דרכו אבדה נסתרה  
 בן רוב משאלות תכבן לו לכת  
 וראות רפה רעחו אזי חושכת

אכן אם אמרי אשכרה השיה  
 אם אעזבה שירי ומחסום שמי  
 אל פי ופה נאלמתי  
 מי דעת אבער והסל יקרני  
 משל קדמון אקח והול ירני  
 לשיר במטבתי ולב אנית  
 ארפה אל תכם אשר מסנם  
 כמזי עשר אזי נאני סדם

פל מארץ ארה ושחה הלך  
 ארה צמא רעב וכשל בך  
 ערפ ברום בדרך  
 סרחוק אזי בן אצלי הארץ  
 רואה עין פי יתנה עדי הערץ  
 רץ לבך אהו תחתי סהרה ילך  
 תרמור מפול בהניסודי  
 אורו משרשיו ועד ראשו

ראת ברו פי לאלפים רפי  
 לא יבול עלה רענן עלימו  
 אד עוכרות בנימו  
 ממצק לא רחב נפחות רוח  
 אור השמש מעל לבד ורח  
 יען מתחת זריו לא רבו  
 אכן אלו ערב ירלך משה  
 קרא שם ערף ורגל משה

מפיט עוד פארותיו עמוסות פרי  
 הדיה לחיד גם תאות עינים  
 שרנל אלו הפנים  
 מרחם שרשיו הלא יפרחיו  
 עץ זה עיני ראש אזי השגירי  
 וישמח את לבו עלי יקר  
 אכל מי פרו ירעב אז  
 ויגרש הצמא למי העין

החרת אלו ישב והן אצני  
 ערפ פאשר הנה כבא שפיר  
 עינו אזי הודמה  
 נדבר אל העין דברים אלה  
 העין הוצי הנה לשוני תל  
 סה הודות אהו לך ויתכנע  
 סה ברכתי אקח וסרה אומרה  
 אם כל מדה מוכה בך נבחה

אך נאה קומיך נהדרת  
 פלג מים טובי אצלי שרשיך  
 אנה כפירותיך  
 אמצא פירות סני דבש מהקו  
 טוב ערב גם מעיל בך נדבקו  
 אמנם זאת ברכתי אשר אבחרה  
 שיתים ונטיעות מסך האצלה  
 לער פטוב דומות לך תהינה

בכר הנר יקר אצני הילך  
 ארה הוי האלן כליל היופי  
 לא אהנה בך חופי  
 משורש עד ענף ועד צמרת  
 אם לקחתי בך כפי אצרת  
 נעדרת ברכתי וכפי תלך  
 פי מה אשאל מאל ומה אוחלה  
 אם בך יו כל לעשות הנרלה

פחה את אוצרו אלו מעל  
 ויקמר מטובו אמת עליך  
 הכמתיך אלק  
 כי בה יתקין כל בני הבית  
 יראת שמיר תרחק ויראח שית  
 ולכל רע היא חוציא רפואות העל  
 בשמואל הפדע ושכל רבו  
 וב יוסטינה בנה והן נשכבו

הנה בך נמצא פרוך טוב מעם  
 ומשופח ומהלל כפי כל נבר  
 שם טוב יפרש לך  
 לרווח שכרו ולפארהו סלה  
 אך פי מפעל ידך מללה  
 פי הוא פרי טוב רעך ומעם  
 פרי העדק הוא יבול היושר  
 אץ מנע החום בך הכושר

יוזב שרור בן תעמוד לנצח  
 וכמו אורח הרענן אר איד  
 פי יונקים שרשיך  
 מי מים הנזלים מתחת  
 הוריד תפה הם אשר זורחת  
 גם תפארת רמה וירח נצח  
 פי תקו מפעילות הרעה  
 פי תכמה כמו פלג נובעת

רק אוקיר את יצחק אנוש הרוח  
 פי מדע וחכמה לבד ודמורדי  
 ודי רבי תראוהו  
 תמיד כפולך בנודר פשניה  
 אל מטע זה גם יעשה יצליח  
 אל כל מקום יפנה לשם הרוח  
 תמיד החו כל הנפישות סנה  
 הרעים לו גם נעמן הננו

אנה אפוא אמצא לשלם עתה  
 את חובתי מטע ופה תהאר  
 אם נהנו לך מהר  
 סיפוי עד כל טוב שלימותיך  
 אמנם אשא כפי לא צורך  
 העושה פאשר לך יאחר  
 ברכתי זאת תקח אשר אערוכה  
 נא צאצאך יצא כמוכר

**רצוף אהבה  
 שמחה קאלומאני**

These images are from the collection of the Library of the Jewish Theological Seminary (JTS). JTS holds the copyrights to these images. The images may be downloaded or printed by individuals for personal use only, but may not be quoted or reproduced in any publication without the prior permission of JTS.